

1. Luogo e data del Convegno commerciale internazionale del Festival Internazionale della Filatelia "Italia 2009", organizzazione

Il Convegno Commerciale Internazionale, che si svolgerà al Palazzo dei Congressi di Roma dal 21 al 25 ottobre 2009 nell'ambito del **Festival internazionale della Filatelia Italia 2009**, è organizzato da Poste Italiane S.p.A (d'ora innanzi "Poste" o "Organizzatore") in collaborazione con l'Associazione Filatelisti Italiani Professionisti (AFIP).

2. Partecipazioni commerciali

Le partecipazioni commerciali saranno ospitate negli appositi stand allestiti nei locali del Palazzo dei Congressi di Roma, piazzale Kennedy 1.

3. Caratteristiche degli stand

Gli stand per le partecipazioni commerciali saranno modulari, con moduli di dimensioni 3x3 m. A richiesta sarà possibile ottenere stand multipli.

Ogni stand di 9 m² sarà dotato di:

- pareti di fondo e laterali di altezza 2,50 m
- elemento banco-vevtrina espositivo
- tavolo
- 2 sedie e 1 sgabello
- armadietto con chiusura a chiave
- cestino portacarte
- appendiabiti a parete
- faretti di illuminazione
- presa elettrica
- lampada da tavolo
- rete wi-fi
- ragione sociale sulla parte alta dello stand
- eventuale ufficio o deposito (a richiesta).

Gli stand saranno di due tipologie:

A. Stand normale con un lato espositivo

B. Stand d'angolo con due lati espositivi

L'Organizzatore metterà altresì a disposizione, a pagamento, i seguenti *optional*: noleggio di casseforti, di armadi blindati, di arredi supplementari, servizio di pulizia stand.

Agli assegnatari non è consentito di:

- eseguire lavori o porre in essere allestimenti direttamente e, comunque, senza l'autorizzazione preventiva dell'Organizzatore;
- applicare cartelli, avvisi ed oggetti di alcun genere sulle pareti esterne degli stand e all'esterno del lato espositivo.

1. Venue and Date of the International Trade Fair at the International Festival of Philately Italia 2009, Organization

The International Trade Fair, to be held at the Palazzo dei Congressi in Rome from 21 to 25 October 2009 in the frame of the **International Festival of Philately Italia 2009**, is organized by Poste Italiane (hereafter referred to as "Poste" or "Organizer") in cooperation with the Association of Italian Philatelic Traders (AFIP).

2. Stands for commercial Activities

Special exhibition stands for commercial activities will be housed in the Palazzo dei Congressi.

3. Characteristics of Stands and optional Services

Stands will have modular structures, each module having a 3x3 m size. Multiple stands will be available upon request.

Each 9 m² stand includes the following items:

- 2.50 m high back and side walls
- 1 window top counter
- 1 desk
- 2 chairs and 1 stool
- 1 locker
- 1 waste-basket
- clothes hooks
- spotlights
- 1 electrical outlet
- desk lamp
- wi-fi connection
- sign with company name on top of the stand
- office or storage room (upon request).

Two types of stands will be available:

A. Standard stand (with one open side)

B. Corner stand (with two open sides).

The Organizer will make available the following additional services: rental of safes, safe deposits, and any additional fittings; stand cleaning.

Stand holders are not permitted:

- to make any particular arrangement in their stands directly and, in any case, without authority from the Organizer.
- to affix any information, poster, or any other object on the outer walls of the stand.

4. Commercial Exhibitors

Stands can be booked by:

4. Espositori commerciali

Possono prenotare lo stand:

- le Amministrazioni postali estere
- gli Uffici filatelici governativi o in concessione
- gli Istituti ed Enti poligrafici produttori di carte-valori
- le ditte munite di regolare licenza per il commercio dei francobolli per collezione e materiale filatelico
- gli editori di cataloghi, di riviste e pubblicazioni filateliche.

Ogni stand potrà ospitare una sola ditta commerciale. Negli stand non possono essere esposti e commerciati oggetti che non abbiano attinenza con la filatelia.

5. Modalità di adesione e di assegnazione degli stand

L'Organizzatore renderà disponibile sul sito www.italia2009.it il modulo di pre-adesione e, successivamente, la domanda di adesione.

Il modulo di pre-adesione dovrà pervenire all'Organizzatore per *e-mail* all'indirizzo info@italia2009.it oppure per fax al numero +39.06.77.10.40.85. Inviando tale modulo i soci AFIP e IFSDA acquisiranno il diritto di prelazione sugli stand.

La domanda di adesione per l'acquisizione dello stand dovrà pervenire all'Organizzatore entro e non oltre il 31 gennaio 2009 per *e-mail* all'indirizzo info@italia2009.it oppure per fax al numero + 39.06.77.10.40.85.

L'assegnazione sarà fatta dall'Organizzatore che potrà rifiutare o ridurre le richieste a suo insindacabile giudizio. L'organizzatore si avvarrà dell'ausilio del vicecommissario generale nella persona del presidente dell'AFIP.

Gli stand non assegnati dopo aver soddisfatto le richieste dei soci AFIP e IFSDA con diritto di prelazione verranno attribuiti secondo l'ordine di arrivo delle domande di adesione.

L'Organizzatore darà comunicazione dell'assegnazione o del rigetto della domanda ai richiedenti entro il 28 febbraio 2009.

6. Canone di noleggio

Il canone di noleggio per gli stand sarà reso noto entro il 30 settembre 2008 sul sito della manifestazione www.italia2009.it e comunicato direttamente a tutti coloro che avranno inviato il modulo di pre-adesione di cui all'art. 5.

Il canone relativo agli *optional* sarà reso noto successivamente, con le stesse modalità.

7. Modalità di pagamento, comunicazione elenco personale addetto

A seguito dell'assegnazione e comunque entro e non oltre il 31 marzo 2009 Poste emetterà fat-

- *foreign postal administrations*
- *governmental philatelic organizations and agencies*
- *security printing houses*
- *authorized trade companies dealing with stamps collecting and philatelic material*
- *publishers of stamp catalogues, magazines and other philatelic literature.*

Each stand can host one company only.

Items bearing no relation with philately cannot be either displayed or traded.

5. Applications and Allocation of Stands

The Organizer will make available on the site www.italia2009.it the preliminary application form and, at a later stage, the application form. Preliminary applications shall reach the Organizer by e-mail addressed to info@italia2009.it or by fax to + 39.06.77.10.40.85. By sending this form AFIP and IFSDA members will have a right of pre-emption on stands.

Applications for renting a stand shall reach the Organizer by e-mail addressed to info@italia2009.it or by fax to + 39.06.77.10.40.85 by 31 January 2009 at the latest.

Stands will be allocated by the Organizer, who may refuse or reduce the applications with unchallengeable decision. The Organizer will be supported by the AFIP President in his capacity as Deputy Commissioner General.

Stands remaining after allocation to AFIP and IFSDA members with a right of pre-emption will be assigned following the order of arrival of applications.

The Organizer will give confirmation of acceptance or refusal to the applicants by 28 February 2009.

6. Rental Fees

Rental fees for the stands will be published by 30 September 2008 on the Festival site www.italia2009.it and will be notified directly to all applicants who have already submitted the preliminary entry form as at art. 5.

Fees related to the optional services will be made known at a later stage, using the same procedure.

7. Payment of Fees, Notification of Stand Staff

Further to the allocation Poste will invoice all assignees for the amount corresponding to the stand rental fee, as indicated at art. 6 above.

Payment of the invoice shall be made by 30 June 2009 at the latest, complying with the following procedures:

a) Italian assignees: by payment to postal current account 41028663 in the name of "Poste

tura per l'importo relativo al canone di noleggio degli stand, secondo quanto indicato all'art. 6. Il pagamento della fattura dovrà essere effettuato entro e non oltre il 30 giugno 2009 secondo le seguenti modalità:

a) per gli assegnatari italiani: mediante versamento sul ccp n. 41028663 intestato a: Poste Italiane S.p.A. D.A.C./S.C.A. - Servizi Vari Fatturati, codice IBAN IT59 N 07601 03200 000041028663, precisando nella causale il riferimento indicato in fattura come «B=...».

b) per gli assegnatari esteri: mediante versamento sul ccp n. 41028663 intestato a: Poste Italiane S.p.A. D.A.C./S.C.A. - Servizi Vari Fatturati codice IBAN IT59 N 07601 03200 000041028663, codice SWIFT BPIITRRXXX precisando nella causale il riferimento indicato in fattura come «B=...» oppure mediante assegno bancario non trasferibile intestato a: Poste Italiane - Divisione Filatelia.

L'assegnatario dovrà inviare a:

Poste Italiane, Divisione Filatelia "Italia 2009"
Piazza Dante 25, 00185 Roma

- copia del bollettino di versamento di cui ai precedenti punti a) e b), oppure l'assegno bancario non trasferibile di cui al punto b);
- l'elenco nominativo del personale addetto allo stand.

Se il pagamento non perverrà entro la data prevista, l'assegnazione si intenderà decaduta e lo stand potrà essere assegnato ad altro richiedente.

8. Rinuncia o mancata partecipazione

In caso di rinuncia o di mancata partecipazione le somme versate non saranno restituite.

9. Servizi inclusi nel canone di noleggio

Gli espositori commerciali avranno diritto per ogni stand a:

- l'inserzione gratuita del proprio nominativo, logo e scheda descrittiva dell'attività nell'elenco delle partecipazioni commerciali pubblicato sul catalogo ufficiale dell'esposizione
- una copia del catalogo ufficiale
- un posto macchina nei parcheggi all'uopo riservati
- tessere permanenti di ingresso nel massimo di 3 per ogni stand normale o d'angolo, di 6 per ogni stand multiplo.

10. Orari di accesso agli stand

Gli stand saranno consegnati completi dell'arredamento previsto e degli optional già richiesti e pagati. Gli espositori commerciali potranno accedervi per l'allestimento dalle ore 9 alle ore 19 dei giorni 19 e 20 ottobre 2009. Durante il periodo della manifestazione agli standisti è

Italiane S.p.A. D.A.C./S.C.A. - Servizi Vari Fatturati" - IBAN IT59 N 07601 03200 000041028663, indicating as reason for payment the reference printed in the invoice as «B=...».

b) Foreign assignees: by payment to postal current account 41028663 in the name of "Poste Italiane S.p.A. D.A.C./S.C.A. - Servizi Vari Fatturati", IBAN IT59 N 07601 03200 000041028663, SWIFT BPIITRRXXX, indicating as reason for payment the reference printed in the invoice as «B=...», or by non-transferable banking cheque made out to "Poste Italiane-Divisione Filatelia".

Assignees must send to:

Poste Italiane

Divisione Filatelia "Italia 2009"

Piazza Dante 25 - 00185 Roma:

- *copy of the paying-in slip as at above points a) and b), or the non-transferable banking cheque as at point b)*

- *the list of names of the stand staff.*

Should the payment not be remitted within the set due date, the allocation will be cancelled and the stand allocated to another applicant.

8. Cancellation or No show

No refund will be made in case of cancellation or no show.

9. Services included in the Rental Fee

Stand holders will be entitled to:

- *a free insertion of their name, logo and short profile in the stand holders list to be published in the official exhibition Catalogue*
- *a free copy of the official Catalogue*
- *a parking place in the dedicated car park*
- *permanent entrance personal badges for the stand staff; 3 for standard or corner stand, 6 for multiple stands.*

10. Access Time to the Stand Area

Stands will be made available with the standard furnishing and the optional fittings requested and paid for. Stand holders are allowed to enter the stands for set up activities on 19 and 20 October, from 9.00 AM to 7.00 PM. During the opening days stand staff can enter the exhibition area one hour before the official opening time and stay inside the area up to one hour after closing time.

11. Customs Regulations

The Organizer will make available information concerning the applicable customs regulations on its site www.italia2009.it and/or directly to all stand holders.

consentito l'ingresso a partire da un'ora prima dell'apertura al pubblico e la permanenza fino a un'ora dopo la chiusura.

11. Informazioni doganali

L'Organizzatore renderà disponibili sul sito www.italia2009.it e/o direttamente agli assegnatari informazioni relative alle norme doganali da applicare.

12. Misure di sicurezza ed assicurazione

L'Organizzatore adotterà le necessarie misure di sicurezza e stipulerà adeguata assicurazione per la responsabilità civile. Gli espositori commerciali sono tenuti ad assicurare il loro materiale in quanto l'Organizzatore non stipulerà nessuna assicurazione relativamente al medesimo.

13. Diritti dell'Organizzatore

Il presente regolamento potrà essere integrato o modificato dall'Organizzatore che ne darà diretta segnalazione agli interessati ed informativa sul sito www.italia2009.it.

14. Accettazione dei regolamenti

Con la firma della domanda di adesione l'assegnatario dichiara di conoscere ed accettare il presente regolamento.

Nel caso di discordanza nel testo derivante dalla traduzione fa fede il testo in lingua italiana.

Per eventuali controversie legali sulla interpretazione ed esecuzione del presente regolamento sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

15. Indirizzo

Organizzatore:

Poste Italiane - Business Unit Philately

Piazza Dante 25, 00185 Roma

info@italia2009.it

Fax +39.06.77.10.40.85.

Sito Internet: www.italia2009.it

16. Trattamento dei dati personali (informativa ex art. 13 D. Lgs. 196/03)

Poste in qualità di Organizzatore, informa gli espositori commerciali che utilizzerà i dati personali degli stessi, in conformità alla normativa in materia di trattamento dei dati personali di cui al D. Lgs. 196/03 per la corretta gestione di quanto attinente al presente regolamento e la partecipazione al convegno commerciale internazionale di **Italia 2009**.

Poste utilizzerà i dati personali degli espositori commerciali solo per le finalità connesse alla partecipazione al convegno commerciale internazionale. I dati personali verranno trattati con modalità cartacee e/o elettroniche con logiche

12. Security Measures and Insurance

The Organizer will take all appropriate security measures and will take out adequate civil liability insurance. Stand holders are advised to insure their material as no insurance is covered by the Organizer.

13. Rights of Organizer

The Organizer shall have the right to revise these Regulations and stand holders shall be promptly notified of any of such revisions directly and on the site www.italia2009.it.

14. Acceptance of these Regulations

By signing the application form, the assignee declares to know and to accept these regulations.

In the event of any discrepancies deriving from translation, the Italian text shall prevail.

Any legal cases arising about the interpretation and execution of these Regulations shall be settled exclusively within the jurisdiction of the Tribunal of Rome.

15. Address

Organizer:

Poste Italiane - Business Unit Philately

Piazza Dante 25

00185 Roma

info@italia2009.it

Fax +39.06.77.10.40.85.

Website: www.italia2009.it

16. Personal Data Treatment (Information ex art. 13, 196/2003 Italian Legislative Decree)

Poste Italiane S.p.A., in its capacity as Organizer, informs the exhibitors that personal data provided by them will be used according to the provisions of Italian Legislative Decree 196/2003 (law on use of personal data) for the correct management of all matters relating to these Regulations and to the participation in the International Trade Fair at Italia 2009.

Poste Italiane S.p.A. shall use participants' personal data solely for the purposes needed to enable them to take part in said event. Personal data shall be filed on paper or electronic media with logics strictly related to said purposes and, in any case, in a way that shall guarantee both safety and privacy of the same.

Supply of said data is a prerequisite for taking part in the International Trade Fair.

Personal data will be made available to employees or collaborators of Poste Italiane S.p.A. specifically charged with such treatment and could be communicated to the individuals designated by the AFIP as well as to third parties that the Organizer might use for the execution

strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi.

Il conferimento dei dati è necessario per la partecipazione al convegno commerciale internazionale.

I dati personali sono comunicati a dipendenti e collaboratori di Poste specificamente incaricati del trattamento e potrebbero essere comunicati a soggetti designati dall'AFIP nonché a soggetti terzi di cui l'Organizzatore eventualmente si avvalga per lo svolgimento delle attività di propria competenza che li tratteranno per il tempo strettamente necessario alla gestione della presente manifestazione.

Titolare del trattamento è Poste Italiane S.p.A., con sede in Roma, viale Europa, 190. Per esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/03 è possibile rivolgersi a Poste Italiane S.p.A. all'attenzione del Responsabile del trattamento dei dati personali, Business Unit Philately, piazza Dante 25, 00185 Roma.

of tasks within its scope, who shall treat them just for the time strictly needed to manage this event.

Responsible for treatment is Poste Italiane S.p.A., whose seat is in Rome, Viale Europa, 190. In order to exercise the rights as at art. 7 of 196/2003 Italian Legislative Decree please contact Poste Italiane S.p.A., attention:

Responsible for Personal Data Treatment, Business Unit Philately, piazza Dante 25, 00185 Roma.